

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2015/2169**tal-1 ta' Ottubru 2015****dwar il-konklużjoni ta' Ftehim ta' Kummerċ Hieles bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa waħda, u r-Repubblika tal-Korea, min-naħa l-oħra**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 91, 100(2), 167(3) u 207, flimkien mal-Artikolu 218(6)(a)(v) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew,

Billi:

- (1) Fit-23 ta' April 2007 il-Kunsill awtorizza lill-Kummissjoni biex tinnegozja Ftehim ta' Kummerċ Hieles mar-Repubblika tal-Korea, minn issa msejja "il-Korea", fisem l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha.
- (2) Dawk in-negozjati ġew konklużi u Ftehim ta' Kummerċ Hieles bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa waħda u r-Repubblika tal-Korea, min-naħa l-oħra, minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Ftehim"), ġie ffirmat fil-15 ta' Ottubru 2009.
- (3) Skont id-Deciżjoni tal-Kunsill Nru 2011/265/UE tas-16 ta' Settembru 2010 dwar l-iffirmar, fisem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni provvizorja tal-Ftehim ta' Kummerċ Hieles bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa waħda, u r-Repubblika tal-Korea, min-naħa l-oħra ⁽¹⁾ il-Ftehim ġie inizjalat fisem l-Unjoni fis-6 ta' Ottubru 2010, pendent l-konklużjoni tiegħu f'data aktar tard, u ġie applikat fuq bażi provvizorja.
- (4) Il-Ftehim għandu jiġi approvat.
- (5) Il-Ftehim ma jaffettwax id-drittijiet tal-investituri tal-Istati Membri tal-Unjoni milli jibbenefikaw minn xi trattament aktar favorevoli previst fxi ftehim marbut mal-investment li tiegħu jkunu Partijiet Stat Membru u l-Korea.
- (6) Skont l-Artikolu 218(7) tat-Trattat, huwa xieraq li l-Kunsill jawtorizza lill-Kummissjoni biex tapprova ċerti modifiki limitati għall-Ftehim. Il-Kummissjoni għandu jkollha l-awtorizzazzjoni li ġġib fi tmiemu d-dritt għall-koproduzzjonijiet kif stipulat fl-Artikolu 5 tal-Protokoll dwar il-Kooperazzjoni Kulturali sakemm il-Kummissjoni ma tiddecidix li dan il-jedd għandu jkompli u dan jiġi approvat mill-Kunsill skont proċedura speċifika meħtieġa kemm minhabba s-sensittività ta' dan l-element tal-Ftehim kif ukoll minhabba l-fatt li l-Ftehim ser jiġi konkluż mill-Unjoni u mill-Istati Membri tagħha. Barra minn hekk, il-Kummissjoni għandha tkun awtorizzata li tapprova l-modifiki tal-Grupp ta' Hidma dwar l-Indikazzjonijiet Geografiċi skont l-Artikolu 10.25 tal-Ftehim.
- (7) Huwa xieraq li jiġu stabbiliti l-proċeduri rilevanti għall-harsien tal-Indikazzjonijiet Geografiċi li jingħataw harsien skont il-Ftehim,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Ftehim ta' Kummerċ Hieles bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa waħda, u r-Repubblika tal-Korea, min-naħa l-oħra, ⁽²⁾ huwa b'dan approvat fisem l-Unjoni.

⁽¹⁾ ĠUL 127, 14.5.2011, p. 1.

⁽²⁾ Il-Ftehim ġie ppubblikat fil-ĠUL 127, 14.5.2011, p. 1, flimkien mad-deċiżjoni dwar l-iffirmar.

Artikolu 2

Il-President tal-Kunsill għandu jinnomina l-persuna(i) awtorizzata(i) biex tipproċedi/jipproċedu, fisem l-Unjoni sabiex jagħtu n-notifika msemmija fl-Artikolu 15.10.2 tal-Ftehim, sabiex jiġi espress il-kunsens tal-Unjoni biex tiġi marbuta bil-Ftehim.

Artikolu 3

1. Il-Kummissjoni għandha tavża lill-Korea bl-intenzjoni tal-Unjoni Ewropea li ma testendix il-perjodu tad-dritt għall-koproduzzjoni skont l-Artikolu 5 tal-Protokoll dwar il-Kooperazzjoni Kulturali bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 5(8) tal-imsemmi Protokoll, sakemm, fuq proposta mill-Kummissjoni, erba' xhur qabel it-tmiem ta' tali perjodu ta' dritt, il-Kunsill ma japprovax li dan id-dritt ikompli. Jekk il-Kunsill jaqbel li għandu jkompli dan id-dritt, din id-dispożizzjoni għandha terġa' ssir applikabbli fi tmiem il-perjodu mġedded tad-dritt. Għall-ghan speċifiku li tittiehed deċiżjoni dwar it-tkomplija tal-perjodu tad-dritt, il-Kunsill għandu jaġixxi b'unanimità.

2. Għall-ghanijiet tal-applikazzjoni tal-Artikolu 10.25 tal-Ftehim, modifiki għall-Ftehim permezz ta' deċiżjonijiet tal-Grupp ta' Hidma dwar l-Indikazzjonijiet Geografici għandhom jiġu approvati mill-Kummissjoni fisem l-Unjoni. Fejn il-partijiet interessati ma jkunux jistgħu jaqblu fil-każ li jkun hemm l-oġġezzjonijiet marbutin ma' xi Indikazzjoni Geografika, il-Kummissjoni għandha tadotta din il-pożizzjoni abbażi tal-proċedura stipulata fl-Artikolu 15(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 510/2006 tal- 20 ta' Marzu 2006 dwar il-protezzjoni tal-Indikazzjonijiet Geografici u d-denominazzjonijiet tal-orijini għall-prodotti agrikoli u l-oġġetti tal-ikel ⁽¹⁾. Il-perjodu imsemmi fl-Artikolu 5(6) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/468/KE tat-28 ta' Ġunju 1999 li jstabbilixxi l-proċeduri għall-eżerċizzju tal-implementazzjoni tal-poteri mogħtija lill-Kummissjoni ⁽²⁾ għandu jkun ta' xahar.

Artikolu 4

1. Isem li jkun protett taħt is-Sottotaqsima C "Indikazzjonijiet Geografici" tal-Kapitlu Għaxra tal-Ftehim jista' jintuża minn kwalunkwe operatur li jkun qiegħed ibiegh il-prodotti agrikoli, l-oġġetti tal-ikel, l-inbejjed, l-inbejjed aromatizzati jew l-ispirti li jikkonformaw mal-ispeċifikazzjoni korrispondenti.

2. L-Istati Membri u l-istituzzjonijiet tal-Unjoni għandhom jinforzaw il-protezzjoni prevista fl-Artikoli 10.18 sa 10.23 tal-Ftehim, inkluż fuq talba ta' parti interessata.

Artikolu 5

Il-pożizzjoni li għandha tiegħu l-Unjoni fil-Kumitat dwar il-Kooperazzjoni Kulturali dwar deċiżjonijiet li jkollhom effetti legali se tkun iddeterminata mill-aġir tal-Kunsill b'konformità mat-Trattat. Ir-rappreżentanti tal-Unjoni fil-Kumitat dwar il-Kooperazzjoni Kulturali se jkunu uffiċjali anzjani kemm tal-Kummissjoni kif ukoll tal-Istati Membri li għandhom kompetenza u esperjenza fuq kwistjonijiet u prassi kulturali, u li se jipprezentaw il-pożizzjoni tal-Unjoni Ewropea skont it-Trattat.

Artikolu 6

Id-dispożizzjoni applikabbli għall-ghanijiet li jiġu adottati r-regoli implimentattivi meħtieġa għall-applikazzjoni tar-regoli li jinstabu fl-Anness II(a) tal-Protokoll dwar id-Definizzjoni ta' "Prodotti li Jorijinaw" u Metodi ta' Kooperazzjoni Amministrattiva tal-Ftehim hija l-Artikolu 247a tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 tat-12 ta' Ottubru 1992 li jstabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Komunità ⁽³⁾.

Artikolu 7

Il-Ftehim m'għandux jinftiehem li jagħti xi drittijiet jew jimponi xi obligazzjonijiet li jistgħu jkunu invokati quddiem il-grati u t-tribunali tal-Unjoni jew tal-Istati Membri.

⁽¹⁾ ĠUL 93, 31.3.2006, p. 12.

⁽²⁾ ĠUL 184, 17.7.1999, p. 23.

⁽³⁾ ĠUL 302, 19.10.1992, p. 1.

Artikolu 8

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fil-Lussemburgu, l-1 ta' Ottubru 2015.

Għall-Kunsill
Il-President
É. SCHNEIDER
